

Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

8 OCTOBRE 1957.

PROJET DE LOI

modifiant et complétant la loi du 13 août 1947 instituant le Conseil national des Charbonnages ainsi que les lois coordonnées sur les mines, minières et carrières.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. TOUBEAU.

Art. 2.

1. — Au deuxième alinéa insérer un 4° libellé comme suit :

« 4° deux membres présentés par le Conseil National de la Coopération et deux membres présentés par les grands services publics utilisateurs de charbon ».

2. — Remplacer le troisième alinéa par ce qui suit :

« Les membres désignés sous les numéros 3° et 4° sont nommés par le Roi ».

JUSTIFICATION.

Deux représentants des consommateurs industriels étant appelés à siéger au Conseil avec voix consultative, il est logique que les particuliers qui, annuellement, consomment ensemble quelque 7 millions de tonnes de charbons domestiques soient également représentés au Conseil dans les mêmes conditions.

Des délégués du mouvement coopératif dont les activités s'exercent sans aucun but de lucre sont tout indiqués pour représenter les consommateurs de charbon domestique au sein du Conseil.

Les grands services publics utilisateurs de charbon ont le droit d'être représentés au même titre que les utilisateurs industriels du secteur privé.

Voir :

762 (1956-1957) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N°s 2 à 4 : Amendements.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

8 OKTOBER 1957.

WETSONTWERP

tot wijziging en aanvulling der wet van 13 augustus 1947 houdende instelling van de Nationale Raad voor de Steenkolenmijnen en der geordende wetten op de mijnen, groeven en graverijen.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER TOUBEAU.

Art. 2.

1. — Aan het tweede lid een 4° toevoegen, dat luidt als volgt :

« 4° twee leden voorgedragen door de Nationale Raad voor de Coöperatie, en twee leden voorgedragen door de grote kolenverbruikende openbare diensten. »

2. — Het derde lid vervangen door wat volgt :

« De sub 3° en 4° vermelde leden worden door de Koning benoemd. »

VERANTWOORDING.

Aangezien twee vertegenwoordigers van de industriële verbruikers in de Raad zitting zullen hebben met raadgevende stem, is het logisch dat ook de particulieren, die samen nagenoeg 7 miljoen ton huisbrandkolen per jaar verbruiken, onder dezelfde voorwaarden in de Raad vertegenwoordigd zijn.

En wie zou de verbruikers van huisbrand beter in de Raad kunnen vertegenwoordigen dan afgevaardigden van de coöperatieve sector, die zonder enig winstbejag werkt ?

De grote kolenverbruikende openbare diensten hebben evengoed als de industriële consumenten van de privé-sector het recht vertegenwoordigd te zijn.

Zie :

762 (1956-1957) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N°s 2 tot 4 : Amendementen.

Art. 4.

Compléter le texte de cet article par ce qui suit :

« Ce service spécial est placé sous le contrôle et reçoit ses instructions du Conseil National des Charbonnages ».

JUSTIFICATION.

Le service spécial prévu à l'article 4 aura des tâches spécifiques totalement différentes de celles de l'Administration des Mines.

Il convient donc de préciser que le Conseil National seul est habilité pour lui donner des instructions et contrôler ses activités et son fonctionnement.

Art. 7.

1. — « In fine » de l'alinéa premier supprimer les mots : « ... lorsqu'il estime que l'intérêt général le commande ».

2. — Au troisième alinéa, 2^{me} et 3^{me} lignes, insérer entre les mots : « d'autofinancement, » et « le montant » les mots : « ... et de recours aux capitaux privés ».

3. — Au même alinéa, 6^{me} ligne, après les mots : « ... dispositions budgétaires... », insérer ce qui suit :

« ... et assure le fonctionnement de tout mécanisme de péréquation interne qui serait institué par la loi ».

JUSTIFICATION.

1^o Il n'est pas concevable que le Conseil National, présidé par le Ministre des Affaires Economiques chargé en outre de l'exécution des décisions, puisse ne pas tenir compte de l'intérêt général dans l'accomplissement de sa mission.

2^o Les groupes et organismes financiers qui contrôlent les charbonnages ne doivent pas pouvoir éluder leurs obligations de financement.

3^o Dans l'exposé des motifs, le Gouvernement envisage de créer un mécanisme de péréquation interne entre les entreprises charbonnières belges.

La nécessité d'une telle péréquation est évidente et le Traité de la C. E. C. A. permet de l'instaurer.

Par les études qu'il est appelé à faire et la documentation qui en résultera, le Conseil National connaîtra mieux qu'aucun autre organisme les difficultés et les besoins particuliers des entreprises charbonnières susceptibles de bénéficier de la péréquation interne.

Il est donc particulièrement qualifié pour en assurer le fonctionnement.

Art. 7bis (nouveau).

Insérer entre les articles 7 et 7bis un article 7bis (nouveau) libellé comme suit :

« En vertu de la mission qui lui est conférée par l'8^o de l'article 6, le Conseil National des Charbonnages peut participer au capital d'entreprises nouvelles à créer dans les régions minières pour la valorisation du charbon extrait dans ces régions.

Le Conseil peut également prendre des participations au capital des entreprises de valorisation du charbon existantes en vue d'une extension de leurs activités entraînant une augmentation de la consommation de charbon belge.

Les capitaux nécessaires au financement de ces participations seront mis à la disposition du Conseil soit par des emprunts à contracter auprès des institutions paraétatiques de crédit, soit par un recours direct aux capitaux privés par l'émission d'emprunts obligataires garantis par l'Etat.

Art. 4.

De tekst van dit artikel aanvullen met wat volgt :

« Deze bijzondere dienst staat onder het toezicht van en ontvangt zijn instructies van de Nationale Raad voor de Steenkolenmijnen. »

VERANTWOORDING.

De bijzondere dienst waarvan in artikel 4 sprake is, zal specifieke opdrachten krijgen, totaal verschillend van die van het Mijnwezen.

Er dient dus nader te worden bepaald dat alleen de Nationale Raad bevoegd is om hem instructies te geven en om zijn activiteiten en zijn werking te controleren.

Art. 7.

1. — In het eerste lid, voorlaatste regel, de woorden : « wanneer hij meent, dat het algemeen belang zulks vergt » weglaten.

2. — In het derde lid, 2^{de} en 3^{de} regel, tussen de woorden « zelffinancieringsmogelijkheden » en « het bedrag » de woorden « en hun mogelijkheden tot een beroep op de private kapitaalmarkt » invoegen.

3. — In hetzelfde lid, 6^{de} regel, na de woorden « voorziene toelagen toe » invoegen wat volgt :

« ... en zorgt voor de goede werking van elk mechanisme tot interne verevening dat bij de wet wordt ingevoerd ».

VERANTWOORDING.

1^o Het mag niet zijn dat de Nationale Raad, voorgezeten door de Minister van Economische Zaken, die bovendien met de tenuitvoerlegging van de beslissingen is belast, het algemeen belang over het hoofd kan zien bij de uitvoering van zijn opdracht.

2^o De financiële groepen en organen die de steenkolenmijnen onder hun controle hebben, mogen niet in de gelegenheid worden gesteld hun financieringsverplichtingen te ontwijken.

3^o In de memorie van toelichting overweegt de Regering de mogelijkheid tot inrichting van een mechanisme tot interne verevening onder de Belgische kolenbedrijven.

De noodzaak van een dergelijke vereniging ligt voor de hand, en het E. G. K. S.-Verdrag verzet zich niet tegen de inrichting ervan.

Dank zij het studiewerk dat hij zal moeten ondernemen en de documentatie die daarvan het resultaat zal zijn, zal de Nationale Raad beter dan wie ook de moeilijkheden en de bijzondere noden kennen van de kolenbedrijven die in aanmerking komen om het voordeel van de interne verevening te genieten.

Hij is dus wel bijzonder bevoegd om er de werking van te verzekeren.

Art. 7bis (nieuw).

Tussen de artikelen 7 en 7bis een artikel 7bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« Krachtens de taak die hem bij artikel 6, sub 8^o, is opgedragen, kan de Nationale Raad voor de Steenkolenmijnen deelnemen in het kapitaal van nieuwe ondernemingen, op te richten in de mijnstreken met het oog op de valorisatie van de aldaar gewonnen steenkool.

De Raad kan tevens aandelen nemen in het kapitaal van de bestaande ondernemingen voor valorisatie van de kolen, zulks met het oog op een uitbreiding van hun activiteiten die een stijging van het verbruik van Belgische steenkolen met zich brengt.

Het kapitaal, nodig ter financiering van deze aandelen, zal ter beschikking van de Raad worden gesteld door middel van leningen, aan te gaan bij de parastatale kredietinstellingen, of nog door middel van een rechtstreeks beroep op de kapitaalmarkt door uitgifte van obligatieleningen onder Staatswaarborg.

Un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres fixe dans chaque cas le montant et les modalités de l'emprunt et de la participation ».

JUSTIFICATION.

Les mesures qui seront édictées en vertu des pouvoirs conférés au Conseil National ainsi que la mise à fruit des réserves B et C auront probablement pour résultat des déplacements de production d'une région vers l'autre.

Des difficultés s'ensuivront pour certaines mines dont les charbons supportent mal leurs frais de transport vers des points éloignés des centres de production.

La création de nouvelles entreprises de valorisation du charbon dans les bassins miniers fournirait des débouchés stables, sur place d'une part, au charbon des mines dont les coûts de production n'auraient plus à supporter des frais de transport superflus et, d'autre part, à la production supplémentaire escomptée en Campine afin d'obvier aux inconvénients d'un fléchissement de la demande toujours sujette aux fluctuations de la conjoncture.

La faculté donnée au Conseil National de participer, voir même de promouvoir la création d'entreprises de valorisation permet de pallier la carence éventuelle de l'initiative privée dans ce domaine.

Enfin, le Conseil doit pouvoir disposer des moyens financiers nécessaires pour exercer sa mission et assumer ses responsabilités dans ce domaine.

Art. 10bis.

Au premier alinéa, première ligne, remplacer les mots : « peut désigner » par « désigne ».

JUSTIFICATION.

La surveillance du marché charbonnier et la répartition des quantités disponibles entre les divers secteurs de l'économie suivant une saine justice distributive font un devoir au Gouvernement d'être présent dans les organismes chargés de la répartition.

Des événements récents ont amplement démontré la nécessité de la présence d'un représentant de l'intérêt public dans les organes directeurs des groupements répartiteurs de charbon.

Art. 10ter (nouveau).

Insérer un article 10ter (nouveau) libellé comme suit :

« Lorsqu'il est fait application de l'article 69bis des lois coordonnées sur les mines, minières et carrières et que le Conseil National des Charbonnages reprend la concession du concessionnaire déchu, la reprise se fait aux conditions de l'article 72 des dites lois.

Toutefois, ne donnent lieu à indemnité que les installations et le matériel de la surface que le Conseil National juge nécessaire à la poursuite de l'exploitation.

Sont déduites des indemnités les subventions de caractère économique reçues des pouvoirs publics.

Les capitaux nécessaires : 1° au paiement des indemnités éventuellement dues au concessionnaire déchu; 2° à l'exploitation de l'entreprise, sont procurés au Conseil suivant les dispositions prévues à l'article 7bis, deuxième alinéa ».

JUSTIFICATION.

La reprise par le Conseil National des Charbonnages d'une concession dont la déchéance a été prononcée par le dit Conseil doit être envisagée pour éviter un arrêt définitif ou prolongé d'une entreprise dont la production est nécessaire à l'approvisionnement du marché et à l'équilibre de l'économie charbonnière.

Selon l'article 72 des lois coordonnées tel qu'il a été amendé en 1911 « le nouveau concessionnaire aura la faculté de reprendre les puits,

Een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit stelt voor elk geval het bedrag en de modaliteiten van de lening en van de participatie vast ».

VERANTWOORDING.

De maatregelen die zullen worden uitgevaardigd krachtens de aan de Nationale Raad verleende machten, en het renderend maken van de reserves B en C zullen vermoedelijk tot gevolg hebben dat zich in de produktie verschuivingen van een streek naar een andere voordoen.

Daaruit zullen moeilijkheden voortspruiten voor bepaalde mijnen, die bezwaarlijk de kosten kunnen dragen van het vervoer van hun steenkolen naar ver van de winningscentra afgelegen plaatsen.

De oprichting van nieuwe ondernemingen voor valorisatie van de kolen in de mijnbeekens zelf zou vaste afzetmogelijkheden ter plaatse opleveren, enerzijds voor de kolen van de mijnen, waarvan de produktiekosten aldus niet meer door overbodige transportkosten zouden worden bezwaard, en anderzijds voor de verhoogde produktie die in de Kempen wordt verwacht, zodat de bezwaren van een eventuele daling van de vraag, die steeds aan de schommelingen van de conjunctuur onderhevig is, kunnen worden ondervangen.

Het recht, aan de Nationale Raad verleend, om deel te nemen in de oprichting van valorisatie-ondernemingen en deze zelfs te bevorderen, maakt het mogelijk een eventueel in gebreke blijven van het private initiatief op dit gebied te compenseren.

De Raad moet ten slotte kunnen beschikken over de nodige geldmiddelen om zijn taak te volbrengen en zijn verantwoordelijkheid ter zake te nemen.

Art. 10bis.

In het eerste lid, eerste regel, de woorden : « kan een Regeringscommissaris aanwijzen » vervangen door de woorden : « wijst een Regeringscommissaris aan ».

VERANTWOORDING.

Wegens het toezicht op de kolenmarkt en de verdeling der beschikbare hoeveelheden over de diverse sectoren van het bedrijfsleven volgens de beginselen van een gezonde verdelende rechtvaardigheid heeft de Regering tot plicht aanwezig te zijn in de instellingen die met de verdeling belast zijn.

Recente gebeurtenissen hebben afdoende bewezen dat het noodzakelijk is dat het algemeen belang vertegenwoordigd is in de directie-organen van de groeperingen die de steenkolen verdelen.

Art. 10ter (nieuw).

Een artikel 10ter (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« Wanneer artikel 69bis van de gecoördineerde wetten op de mijnen, groeven en graverijen wordt toegepast en de Nationale Raad voor de Steenkolenmijnen de concessie van de vervallen verklaarde concessiehouder overneemt, geschiedt de overname onder de bij artikel 72 van genoemde wetten bepaalde voorwaarden.

Geven evenwel slechts aanleiding tot vergoeding : de installaties en het bovengronds materieel dat de Nationale Raad nodig acht voor de voortzetting van de ontginning.

De toelagen van economische aard, door de openbare besturen toegekend, worden van de vergoedingen afgetrokken.

De kapitalen nodig : 1° tot betaling van de in voorkomend geval aan de vervallen verklaarde concessiehouder verschuldigde vergoedingen; 2° tot ontginning van het bedrijf, worden aan de Raad verschaft volgens de bepalingen van artikel 7bis, tweede lid ».

VERANTWOORDING.

De overname door de Nationale Raad voor de Steenkolenmijnen van een concessie waarvan de vervallenverklaring door genoemde Raad werd uitgesproken, moet worden overwogen om een definitieve of verlengde stillegging te vermijden van een bedrijf waarvan de produktie nodig is voor de voorziening van de markt en het evenwicht van de steenkolen-economie.

Volgens artikel 72 van de gecoördineerde wetten, zoals het in 1911 is gewijzigd, heeft « de nieuwe vergunninghouder het recht zonder

les galeries et tous les travaux du fond en général, sans indemnité ». Ce principe admis il y a près d'un demi-siècle en cas de déchéance d'un concessionnaire minier doit jouer en faveur du Conseil National, lorsqu'il reprend l'exploitation.

L'article 72 prévoit encore : « Quant aux autres dépendances de la mine, et notamment quant aux terrains, bâtiments, machines, il ne pourra les reprendre qu'à charge d'indemniser à dire d'experts, le concessionnaire déchu. » La reprise des dépendances de la mine n'est nullement obligatoire.

Ce n'est qu'une faculté, enseigne Duchaine, *Droit minier*, n° 225. Pour éviter toute discussion, nous proposons de spécifier expressément ce caractère facultatif de la reprise des dépendances par le Conseil National.

L'article 72 dit encore : « L'indemnité ne pourra toutefois excéder le montant des dépenses réellement effectuées pour les acquisitions ou constructions des dites dépendances ».

Le législateur de 1911 a fort équitablement limité le montant de l'indemnité allouée au concessionnaire déchu pour les installations de la surface. Encore faut-il préciser aujourd'hui la notion de « dépenses réellement effectuées ». Il serait contraire à la notion de juste indemnité prévue par la Constitution que la Nation doive indemniser le concessionnaire déchu pour des installations acquises grâce à des subsides des pouvoirs publics.

Ces subventions ont été allouées pour permettre l'approvisionnement du pays en charbon et ne constituent pas une libéralité en faveur du concessionnaire. Dès que le concessionnaire cesse d'accomplir sa mission, la raison de la subvention disparaît. Une indemnité compensatoire de la subvention serait inadmissible.

Diverses lois ont d'ailleurs prévu le remboursement des subventions allouées au lendemain de la dernière guerre, lorsque leur justification économique avait cessé.

Le texte proposé n'innove donc pas.

Art. 10quater (nouveau).

Insérer un article 10quater (nouveau), libellé comme suit :

« Lorsque le Conseil National prononce la déchéance d'une concession de mine de houille en application de l'article 69bis des lois coordonnées sur les mines, il peut engager les services des ingénieurs, employés et ouvriers du concessionnaire déchu, qui restent soumis aux lois sur le contrat d'emploi ou le contrat de travail. Il peut aussi engager les services d'autres ingénieurs, employés et ouvriers si les besoins de l'exploitation l'exigent. »

JUSTIFICATION.

L'amendement vise l'hypothèse où la déchéance d'une concession minière est prononcée conformément à l'article 69bis des lois coordonnées sur les mines. Si l'on veut éviter au personnel de l'entreprise minière les risques du chômage, il convient d'autoriser le Conseil National à continuer le cas échéant l'exploitation aux conditions qu'il aura fixées et que le concessionnaire n'aura pas respectées. Le personnel repris restera soumis au droit commun et n'entrera donc pas dans le cadre des agents de l'Etat. Le texte proposé permettra aussi au Conseil National de remplacer les membres du personnel du concessionnaire déchu si des vacances se produisent ou si l'exploitation se développe sous la gestion du Conseil National.

Dispositions additionnelles (p. 29).

Art. 3.

Compléter l'article 69bis par un cinquième alinéa, libellé comme suit :

« Toute concession de mine de houille déchuée conformément aux dispositions du présent article peut être octroyée

vergoeding over te nemen de putten, de gangen en al de ondergrondse werken in 't algemeen ». Dit beginsel, dat bijna een halve eeuw geleden werd aanvaard in geval van vervallenverklaring van een concessiehouder van een mijn, moet ook gelden voor de Nationale Raad, wanneer hij de ontginning overneemt.

Artikel 72 bepaalt verder : « Wat de andere aanhorigheden der mijn betreft, inzonderheid wat betreft de gronden, de gebouwen, de werktuigen, kan hij deze niet overnemen dan onder verplichting de vervallen verklaarde concessiehouder te vergoeden volgens de schatting door deskundigen. » De overname van de aanhorigheden van een mijn is niet verplicht.

Het is slechts een recht, leert Duchaine, *Droit minier*, n° 225. Om elke betwisting te vermijden, stellen wij voor uitdrukkelijk te bepalen dat de overname van de aanhorigheden door de Nationale Raad een facultatief karakter heeft.

Artikel 72 zegt bovendien : « De vergoeding mag evenwel het bedrag niet te boven gaan van de uitgaven die werkelijk werden gedaan voor het aankopen of bouwen van voormelde aanhorigheden. »

De wetgever van 1911 heeft dus op billijke wijze het bedrag beperkt van de vergoeding die aan de concessiehouder wordt toegekend voor de bovengrondse installaties. Thans moet echter het begrip « werkelijk gedane uitgaven » nader worden omschreven. Het zou niet stroken met het begrip van billijke vergoeding waarvan sprake is in de Grondwet dat de Natie de vervallen verklaarde concessiehouder zou moeten vergoeden voor installaties die werden aangekocht dank zij toelagen van de openbare besturen.

Deze toelagen werden toegekend met het oog op de kolenvoorziening van het land en zijn geen gift aan de concessiehouder. Zodra de concessiehouder zijn taak niet langer vervult, valt de reden van de toelage weg. Een compensatoire vergoeding voor de toelagen zou niet aan te nemen zijn.

Trouwens, verschillende wetten voorzien in de terugbetaling van de toelagen die kort na de laatste oorlog werden verleend, wanneer ze economisch niet langer waren verantwoord.

De voorgestelde tekst voert bijgevolg geen nieuwigheid in.

Art. 10quater (nieuw).

Een artikel 10quater (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« Wanneer de Nationale Raad een steenkolenmijnconcessie vervallen verklaart ter voldoening aan artikel 69bis der samengeordende wetten op de mijnen, kan hij de ingenieurs, bedienden en arbeiders van de door het verval getroffen concessiehouder in dienst nemen; de wetten op de arbeidsovereenkomst voor arbeiders of bedienden blijven dan op hen toepasselijk. Hij kan ook andere ingenieurs, bedienden en arbeiders aanwerven indien dit voor de exploitatie nodig is ».

VERANTWOORDING.

Het amendement slaat op die gevallen, waarin een mijnconcessie vervallen wordt verklaard overeenkomstig artikel 69bis van de samengeordende wetten op de mijnen. Wil men aan het personeel van de mijnonderneming het risico van werkloosheid besparen, dan moet de Nationale Raad ertoe worden gemachtigd eventueel de exploitatie voort te zetten onder de door hem gestelde voorwaarden, waaraan de concessiehouder niet had voldaan. Het overgenomen personeel blijft onderworpen aan het gemeen recht en wordt dus niet in het kader van het Rijkspersoneel opgenomen. De voorgestelde tekst zal de Nationale Raad tevens in staat stellen de leden van het personeel van de door het verval getroffen concessiehouder te vervangen indien er betrekkingen openvallen of indien de exploitatie onder het beheer van de Nationale Raad uitbreiding neemt.

Aanvullingsbepalingen (blz. 29).

Art. 3.

Artikel 69bis, aanvullen met een vijfde lid, dat luidt als volgt :

« Elke steenkolenmijnconcessie die werd vervallen verklaard overeenkomstig de bepalingen van dit artikel kan

d'office et sans délai au Conseil National des Charbonnages si celui-ci en fait la demande ».

JUSTIFICATION.

La reprise éventuelle par le Conseil National d'une concession déchuë en vertu d'une décision motivée du dit Conseil a pour objet d'éviter l'arrêt définitif ou prolongé d'une entreprise dont la production est nécessaire à l'approvisionnement du marché et à l'équilibre de l'économie charbonnière.

Le Conseil National doit donc être en mesure de pouvoir assurer la continuité de l'entreprise sans interruption pour les motifs ci-dessus et, en outre, pour éviter le chômage du personnel occupé dans l'entreprise considérée.

ambtshalve en zonder uitstel worden toegekend aan de Nationale Raad voor de Steenkolenmijnen indien deze daarom verzoekt ».

VERANTWOORDING.

De eventuele overname door de Nationale Raad van een concessie, vervallen verklaard op grond van een met redenen omklede beslissing van genoemde Raad, heeft ten doel de definitieve of verlengde stopzetting te vermijden van een bedrijf waarvan de produktie nodig is voor de voorziening van de markt en het evenwicht van de steenkolen-economie.

De Nationale Raad moet bijgevolg in staat zijn de voortzetting, zonder onderbreking, van het bedrijf te kunnen verzekeren om de hierboven vermelde redenen, ten einde de werkloosheid te vermijden van het personeel dat in bedoeld bedrijf is tewerkgesteld.

R. TOUBEAU,
J. DEDOYARD.
